

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2006. gada 5. aprīļa spriedumu lietā *Degussa AG/Komisija* (T-279/02), ar kuru Pirmās instances tiesa daļēji noraidīja prasības pieteikumu atcelt Komisijas 2002. gada 2. jūlija Lēmumu 2003/674/EK par EKL 81. panta un EEZ nolīguma 53. panta piemērošanu (OV L 255, 1. lpp.) — Aizliegta vienošanās par metionīna tirgu — Pārkaupumu un sodu likumības principa prasības attiecībā uz naudas sodu sistēmu, kas ir paredzēta Regulas Nr. 17/62 15. panta 2. punktā

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Evonik Degussa GmbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 190, 12.8.2006.

Tiesas (virspalāta) spriedums 2008. gada 20. maijā (Finanzgericht Köln (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Brigitte Bosmann/Bundesagentur für Arbeit — Familienkasse Aachen

(Lieta C-352/06) (¹)

(Sociālais nodrošinājums — Ģimenes pabalsti — Tiesību uz pabalstu pārtraukšana — Regulas (EEK) Nr. 1408/71 13. panta 2. punkta a) apakšpunkts — Regulas (EEK) Nr. 574/72 10. pants — Piemērojamie tiesību akti — Pabalsta piešķiršana dzīvesvietas dalībvalstī, kura nav kompetentā valsts)

(2008/C 171/07)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Köln

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Brigitte Bosmann

Atbildētāja: Bundesagentur für Arbeit — Familienkasse Aachen

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Finanzgericht Köln — Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 2. lpp.)

13. panta 2. punkta a) apakšpunkta interpretācija — Padomes 1972. gada 21. marta Regulas (EEK) Nr. 574/72, ar kuru nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 74, 1. lpp.), 10. panta interpretācija — EKL 39. panta interpretācija — Vispārīgo principu interpretācija — Tiesības uz bērna pabalstu — Pabalsta dzīvesvietas valstī atcelšana — Tiesības uz tādiem pašiem pabalstiem nodarbinātības valstī

Rezolutīvā daļa:

- 1) ar Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulas Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā, redakcijā, kura grozīta ar atjaunināta ar Padomes 1996. gada 2. decembra Regulu (EK) Nr. 118/97, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 13. aprīļa Regulu (EK) Nr. 647/2005, 13. panta 2. punkta a) apakšpunktu nav pretrunā tas, ka migrējošs darba ņēmējs, kuram ir piemērojama nodarbinātības dalībvalsts sociālā nodrošinājuma sistēma, saskaņā ar dzīvesvietas dalībvalsts tiesību aktiem saņem ģimenes pabalstus pēdējā minētajā dalībvalstī;
- 2) iesniedzējtiesai ir jānosaka, vai tas, ka darba ņēmējs, kurš atrodas tādā situācijā kā prasītāja pamata prāvā, katras darba dienas beigās atgriežas ģimenes mītnē attiecīgajā dalībvalstī, ir atbilstošs, lai izvērtētu, vai šāds darba ņēmējs atbilst nosacījumiem par attiecīgā ģimenes pabalsta piešķiršanu šajā valstī saskaņā ar tās tiesību aktiem.

(¹) OV C 281, 18.11.2006.

Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 22. maija spriedums (College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Feinchemie Schwebda GmbH, Bayer CropScience AG/College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

(Lieta C-361/06) (¹)

(Augu aizsardzības līdzekļi — Tirdzniecības atļauja — Etofu-mezāts — Direktīvas 91/414/EEK un 2002/37/EK — Regula (EEK) Nr. 3600/92 — Lūgums atkārtoti sākt mutvārdu procesu)

(2008/C 171/08)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Feinchemie Schwebda GmbH, Bayer CropScience AG

Atbildētāja: College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

Piedaloties: Agrichem BV

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *College van Beroep voor het bedrijfsleven* — Komisijas 2002. gada 3. maija Direktīvas 2002/37/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai iekļautu etofumezātu kā aktīvu vielu (OV L 117, 10. lpp.), 4. panta 1. punkta interpretācija — Dalībvalstu pienākums līdz 2003. gada 1. septembrim atsaukt augu aizsardzības līdzekļa, kura sastāvā ir etofumezāts, atļauju, ja šīs atļaujas turētāja rīcībā nav dokumentācijas, kas atbilst Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvas 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 230, 1. lpp.) II pielikumā noteiktajām prasībām, un nav arī pieejama šāda dokumentācija

Rezolutīvā daļa:

Komisijas 2002. gada 3. maija Direktīvas 2002/37/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai iekļautu etofumezātu kā aktīvu vielu, 4. panta 1. punkts ir interpretējams tādējādi, ka tas neparedz dalībvalstu pienākumu līdz 2003. gada 1. septembrim atsaukt augu aizsardzības līdzekļa, kura sastāvā ir etofumezāts, atļauju, tādēļ, ka šīs atļaujas turētāja rīcībā nav dokumentācijas, kas atbilst Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvas 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū II pielikumā noteiktajām prasībām, un nav arī pieejama šāda dokumentācija.

(¹) OV C 294, 2.12.2006.

Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2008. gada 15. maijā (*Bundesfinanzhof* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Lidl Belgium GmbH & Co. KG/Finanzamt Heilbronn*

(Lieta C-414/06) (¹)

(Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Tiešie nodokļi — Dalībvalstī esošas un sabiedrībai ar juridisko adresi citā dalībvalstī piederošas pastāvīgās pārstāvniecības ciestu zaudējumu vērtēšana)

(2008/C 171/09)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Lidl Belgium GmbH & Co. KG

Atbildētājs: Finanzamt Heilbronn

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Bundesfinanzhof* — EKL 43. un 56. panta interpretācija — Vienā dalībvalstī reģistrētai pastāvīgai pārstāvniecībai komercdarbības rezultātā radušos zaudējumu atskaitīšana no citā valstī esošas sabiedrības apliekamajiem ienākumiem — Ar divpusēju konvenciju par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu pamatots atskaitījuma noraidījums

Rezolutīvā daļa:

Ar EKL 43. pantu tiek pieļauts, ka citā dalībvalstī dibināta sabiedrība no savas ar nodokli apliekamās summas nevar atskaitīt zaudējumus, ko cietusi tai piederoša un citā dalībvalstī esoša pastāvīgā pārstāvniecība, ja saskaņā ar konvenciju par izvairīšanos no nodokļu dubultas uzlikšanas šīs pārstāvniecības ienākumus apliek ar nodokli šajā pēdējā minētajā dalībvalstī, kurā minētos zaudējumus šīs pastāvīgās pārstāvniecības ar nodokli apliekamās summas ietvaros var ņemt vērā nākamo finanšu gadu laikā.

(¹) OV C 326, 30.12.2006.

Tiesas (trešā palāta) spriedums 2008. gada 22. maijā (*Oberlandesgericht Dresden* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Tiesvedība par enerģijas pārvaldi, kura norisinās starp *Citiworks AG* (piedaloties: *Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde*), no vienas puses, un *Flughafen Leipzig/Halle GmbH* un *Bundesnetzagentur*, no otras puses

(Lieta C-439/06) (¹)

(Iekšējais elektroenerģijas tirgus — Direktīva 2003/54/EK — 20. panta 1. punkts — Trešo personu brīva pieeja elektroenerģijas pārvades un sadales tīklam)

(2008/C 171/10)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Oberlandesgericht Dresden

Lietas dalībnieks pamata procesā

Citiworks AG

Piedaloties:

Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde, *Flughafen Leipzig/Halle GmbH*, *Bundesnetzagentur*